

## ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov  
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

### ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH  
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE  
IČO: 00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci: LUCSKAI GABRIEL  
Rodné meno:  
Dátum nar.:  
Rodné číslo:  
Rodinný stav:  
Trvalý pobyt: MUŠKÁTOVÁ 18, 040 11 KOŠICE

LUCSKAIOVÁ EVA  
Rodné meno:  
Dátum nar.:  
Rodné číslo:  
Rodinný stav:  
Trvalý pobyt: MUŠKÁTOVÁ 18, 040 11 KOŠICE

1. Kupujúci sú bezpodielovými spoluvlastníkmi bytu č. 11 na 2. poschodí vo vchode č. 18 bytového domu MUŠKÁTOVÁ 18 v Košiciach, súpisné číslo 493, zapísanom na liste vlastníctva č. 13888, katastrálne územie TERASA.
2. Vlastníctvo bytu a spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu kupujúci nadobudli zmluvou o prevode bytu, na základe ktorej bol Okresným úradom Košice - Katastrálnym odborom povolený vklad vlastníckeho práva pod číslom V-4082/97.
3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

## ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

### **a) zastavanom pozemku:**

parcela registra "C" číslo 2793 druh ZAST.PL. A NÁDVORIA o výmere 378 m<sup>2</sup> zapísanom na liste vlastníctva č. 16089.

Veľkosť prevádzaného spoluvlastníckeho podielu na pozemku je 163/10000.

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

3. Nehnuteľnosť uvedená v Článku II. ods. 1 je zapísaná na liste vlastníctva číslo 16089 pre obec: KOŠICE - ZÁPAD katastrálne územie TERASA (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Okresnom úrade Košice - Katastrálnom odbore.

## ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKU

1. Predávajúci prevádza na kupujúcich spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

## ČLÁNOK IV. CENA POZEMKU

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemku uvedenom v Článku II. ods. 1 tejto zmluvy za dohodnutú kúpnu cenu 179,98 EUR (slovom: jednostosedemdesiatdeväť eur deväťdesiatosem centov).

2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemku bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

3. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

## ČLÁNOK V. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 1 Kúpnu cenu vo výške 179,98 EUR (slovom: jednostosedemdesiatdeväť eur deväťdesiatosem centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy
- 2 Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 12 splátkach vo výške 15.00 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 14.98 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| 1. splátka pred podpisom zmluvy | 14,98EUR |
| 2. splátka do 20.04.2013:       | 15,00EUR |
| 3. splátka do 20.05.2013:       | 15,00EUR |
| 4. splátka do 20.06.2013:       | 15,00EUR |
| 5. splátka do 20.07.2013:       | 15,00EUR |
| 6. splátka do 20.08.2013:       | 15,00EUR |
| 7. splátka do 20.09.2013:       | 15,00EUR |
| 8. splátka do 20.10.2013:       | 15,00EUR |
| 9. splátka do 20.11.2013:       | 15,00EUR |
| 10. splátka do 20.12.2013:      | 15,00EUR |
| 11. splátka do 20.01.2014:      | 15,00EUR |
| 12. splátka do 20.02.2014:      | 15,00EUR |

Spolu: 179,98 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.

## ČLÁNOK VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemku neviazu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

## ČLÁNOK VII. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice - Katastrálnom odbore.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Košice - Katastrálneho odboru o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).

## ČLÁNOK VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemkov a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Košice - Katastrálny odbor, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Košiciach, dňa 13 DEC. 2013

V Košiciach, dňa 14. NOV. 2013

Predávajúci:

Kupujúci:

LUCKAI GABRIEL

LUCKAIOVÁ/EVA

## VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo. 493  
Dom MUŠKÁTOVÁ 18

Zastavaný pozemok

parcelsa registra "C" číslo 2793 o výmere 378 m<sup>2</sup> zapísanom na liste vlastníctva č. 16089.

Byt č 11 na 2. poschodí vo vchode č. 18. bytového domu MUŠKÁTOVÁ 18.

Spoluvlastnícky podiel na spoloč. častiach, zariadeniach domu a pozemku  
vo veľkosti 163/10000.

Cena /1 m<sup>2</sup> prevádzaného pozemku: 29,21 EUR

Celková kúpna cena pozemku: 179,98 EUR

Konverzný kurz: 1 EURO = 30.1260 Sk.



|                              |                         |                                          |                       |
|------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|-----------------------|
| Organizácia                  | Okres                   | Obec                                     | Kat. územie           |
| Katastrálny úrad             | Správa katastra Košice  | KOŠICE – ZÁPAD                           | TERASA                |
| Katastrálny úrad v Košiciach | Číslo zákazky           | Mapový list č.                           | Mierka 1 : 1000 Kód 4 |
| Správa katastra              | 116721 2006             | VEĽKÁ IDA 5-0/12, 5-0/14, 5-0/11, 5-0/13 |                       |
| Správa katastra Košice       | KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY |                                          |                       |
|                              | na parceľu: 2793        |                                          |                       |
| Vynotožil                    |                         |                                          |                       |
| Dňa                          | Meno                    |                                          |                       |
| 14.11.2006                   | Domorádková Iveta       |                                          |                       |